

# **Leetal ya eepoñee ya pakati Efes Efes**

## **Waah wa weeyem wa ti leetal eyye**

*Aluu pakanam ti káyinan keeyemaam ka ti káasiitan, inci kicanaa.*

Leetal eyya nuuyemaa ya fiye ti káasiitan, eekiice yo ya, akina ayem Póol apoñapoñ a ati Eenucee ya, Yéesu Krista. Ta naakiice yo ta, inhemool akina ti ékuluma. Ti pakayme naakiice yo? Ti canku ya eeyem ya ti saatee ya eti Efes naakiice yo, pale pikee pa náalafi pikee picanku pa pipikalaŋ yo lompo.

Ti leetal eyye, Póol asokaasok nii, le niŋ Pútuun pa efipiliil púlunta pa, pipayaapa hitaaku henfakat eeha mpikaakaay íhinu. Henfakat eehuu, píyisanut ho an, pale fiye mpíyisan ho Póol niŋ pakakee pupoñapoñ pa. Hikina hiyem káasumanool nempo kéeyinane ka púloŋ ti Eenucee ya, kéefulii pan óo pan ti púlunta pa, kapiyeno kayoŋ koonool, ekina eyem Canku ya. Eenucee ya ayem ati hikaw ha ati Canku ya.

Póol aloomaaloom hisoku ti leetal eyye nii, niŋ úyinanaa ti Eenucee ya, “unaa unka ti Eenucee ya”, ekina eyem, “unaa pakoonool niŋ Eenucee ya”. Ekina eyem, pan óo pan pa Eenucee ya naayem, unaa lompo unka po. Waah óo waah weetaakiye Eenucee ya, efi lompo utaako unaa. Náayisan nii, elon̄ ya eti unaa ecenkeecenk ti

Eenucee ya. Naasok nii, Canku ya, ekina eyem enii ya, Eenucee ya, akina ayem hikaw enii eyyuu. Naasok nii, Canku ya, ecukaacuk samat nii aal, Eenucee ya ayem áyiinoo. Canku ya, ekina eyem ekumpaan ya, Eenucee ya, akina ayem énankiin ya eenanjee ya ti tonkonj ya eeyekane ya ekumpaan ya.

Náayisan nii, Eenucee ya, akina ayem ati hikaw ha hiti sempe sa púloonj. Náayisan nii, niñ Seetaani ya elaakiyaa unaa, uñaajaa puwaso, niñ ekina tom púsoolo, pucoolaj pa pití hikam ha, empa Pútuun pa mpuwufane pa unaa, kati úyiniyaa pisiiño kíp ti pítaakool empuu.

Póol náayisan lompo fa kéeyinane ka nkañanje fa eloñ. Kañaajaa pílafooli. Niñ aayema áyiin eesaye, niñ fotom aal eenimiye, niñ fotom añii, niñ fotom amiikan, niñ fotom eetaake amiikan, Póol áyisanaayisan fa aññañe eloñ samat nii anapanaa Yéesu Krista.

*Alaapalaka ti káasiitan ka kitaaluu. Alímaati Pútuun pa púwiiniyan saan unaa mpípankin kunuu unaa kati úyiniyaa kasayan hilim etempo ti caacaw Añii etempo Yéesu Krista. Amüni.*

### *I Kakican ka*

<sup>I</sup> Inci Póol, apoñapoñ ati Yéesu Eenucee ya samat nii fa Pútuun pa mpílafiye fa, kicanaa aluu. Iyyémi ti hikiicu aluu pakan paka keesampanee ka pakati Pútuun pa keeyem ka ti saatee ya eti Efes te nkacok kíp ti Yéesu Eenucee ya.

<sup>II</sup> Alímaati Pútuun pa Paapaa ati unaa niñ Ateeteyo Yéesu Krista kasampan aluu nkawufan aluu kásuumaay.

*Kaasampanee ti Eenucee ya ati Pútuun pa*

**III** Umúlaa Pútuun pa, peeyem pa Pútuun pa piti Ateeteyo ati unaa Yéesu Krista, mpíyemi lompo Paapaa ateyoo. Pisampanaa-sampan unaa niŋ pasampanal óo pasampanal péefulii alacana empa an naayinaat hicuku, kamma nuuyemaa ti Eenucee ya.

**IV** Pútuun pa pimamalaamamal unaa kamma Eenucee ya. Píliilum púlunta pa mpimamale unaa ancuk kati uyeniyyaa pakán keesampanee nkakuul hátikin etempo. Mpílafi kati uyeniyyaa pakán payenka an naayinaat kawatan ti waah. Kamma mpílafiye unaa,

**V** mpifiyo mpimamale unaa upiyeniyyaa epuuk etempo, pínapii ti Yéesu Krista. Eehuu mpílafiye íhinu, kamma nihiwufane po pásuma,

**VI** ancuk kati úmulaa panap etempo penfakat pa. Panap empuu mpuwufane unaa haahaw pínapii ti Añii etempo aña mpílafiye ya meemak.

**VII** Uyeniyaaayeno ti himikanate hiti eket niŋ kaamuuyen, pale Pútuun pa mpunoom unaa mpifakan unaa. Niŋ hísim ha hiti Eenucee ya mpunoome unaa, umuuyen wa uti unaa nuuponketee. Fiyuu Pútuun pa mpíyisane unaa panap etempo penfakat pa.

**VIII** Oom panap mpuwufane unaa fo muus, pinapool niŋ ecohato ya niŋ píyiyo pa púlooŋ.

**IX** Mpíyisan unaa eeha mpihintane ha faw íhinu, eeha mpíyisanut ha hínum. Efípihin ho pínapii ti Eenucee ya, samat nii fa ínsuume po fa.

**X** Mpihankan ho ti pikelan púlunta pa. Efipu-concenool waah óo waah weeyem patiila niŋ

t'etaam, ancuk Eenucee ya kati ayeno ati hikawa.

**XI** Samat nii fa nuuyemaa fa ti Eenucee ya, utaakaataak himpaac ti Pútuun pa. Utaakaataak himpaac eehuu kamma mpimamale unaa plilium púlunta pa samat nii fa mpihintane fa. Pikina piyem empa mpíhin pa waah ó waah ti pálafi etempo,

**XII** ancuk hamake etempo hímulee kamma unii kéetikine ka úhin cíki ti Eenucee ya.

**XIII** Aluu lompo, ínnisi hilim ha hiti tooñaa ya, ekoojan ya éesuume ya eti kafakan ka kití aluu. Ta ínniyinane ta, Pútuun pa mpuwufan aluu lánkamaasi, pípiyisan nii aluu pakati Eenucee ya. Lánkamaasi eyuu eyem Kunuu ka keenape ka enka Pútuun pa mpíyinanane ka unaa.

**XIV** Kunuu ka keenape ka kiyem heewune ha núumeyiyaa nii efuusayaa eeha Pútuun pa mpimanke ha unaa. Eehuu, efuusayaa ho niñ ufakanee pántoon. Ancuk hamake ha hiti Pútuun pa hímulee.

### *Kaluum ka kiti Póol kiti pakati Efes*

**XV** Ekina ewune, emma inci ínsiye ma nii níyinanaayinan ti Ateeteyo Yéesu ínnilafi pakan paka púlooñ keesampanee ka pakati Pútuun pa,

**XVI** yékuniit hisoku Pútuun pa apalaka kamma aluu. Niñ inci yeniyaa kaluum ínnawuno aluu.

**XVII** Inci illuumluum Paapaa ya eemaka ya, Pútuun pa piti Ateeteyo Yéesu Krista ati unaa, ancuk kati puwufan aluu kunuu kiti ecohato mpíyisanoolo ti aluu, kati nímeyi po pántoon.

**XVIII** Illuum lombo Pútuun pa kati pípankin kunuu aluu, mantefa ínnimeyi cíki ya enfakat eyya mpiyonkale ya aluu teyyo niŋ hisaanumate ha henfakat ha eeha mpimanke ha pakan etempo keesampanee ka.

**XIX** Illáfi kati nímeyi lombo sempe sa senfakat sa siti Pútuun pa seetaakut sa pilehu, seeyem sa ti páhin ti unaa kéeyinane ka. Añuu sempe sa senfakat sa soonool suu nii

**XX** séelitanii sa Eenucee ya ti eket ya insiyanoo kayen ti epees yáali etempo alacana.

**XXI** Po, Eenucee ya ayem patiila pumaleekoo pa piti sempe sa niŋ piseetaani pa, pakati kikaw ka niŋ keetaake ka sempe púlooŋ. Naayenanee patiila caacaw óo caacaw ceeluwee, neetaat féefiye lamma pale fo cancowiyaaw.

**XXII** Pútuun pa mpinan̄ waah óo waah t'etaam wootoo, mpisiijanoo apiyeno ati hikaw ha ati waah óo waah kati píhin heenape kéeyinane ka púlooŋ.

**XXIII** Kéeyinane ka kayem enii Eenucee ya, apan náayemi teyii naameenjanii tuk, akina eemeenjanee ya waah óo waah pántoon.

## II

### *Elítaniyee ya ti eket ya niŋ Eenucee ya*

**I** Aluu ti púcook pa, niyenaayeno ti Pútuun pa samat nii pakan keekete, kamma hilaahu ha hiti aluu niŋ umuuyen wa uti aluu.

**II** Fiyuu inniyeniye elon̄ ta inninapane ta elon̄ ya eti púlunta empe, ínnituul áhampaatiin a ati sempe sa seenaput sa seeyem sa ti pututa

patiila niŋ t'etaam. Ahámpaatiin a anuu ayem hisaalumant ha heeyem ha ti páhin fiye ti kétetuulut ka Pútuun pa.

**III** Unaa púloonj, ucukaacuk hínum samat nii pokó, kaatuko héesume ha unaa lamma nuunjesaa, pásuuma pa piti siniin unaa niŋ kunuu unaa núuhinaa. Páawoo fiyuu nuucukaa emma nuupukee, Pútuun pa mpíñiken ti unaa faw samat nii fa mpíñikene fa ti pakakee paka.

**IV** Pale Pútuun pa mpimeej paket hikaw ti unaa, apan mpílafi unaa meemak.

**V** Ta nuuyeniyyaa ta samat nii pakan keekete kamma umuuyen wa uti unaa, mpíhin unaa upiyeniyaa kalonja upinapoolaa niŋ Eenucee ya ati Pútuun pa. Panap pa piti Pútuun pa puwune nuufakanee.

**VI** Pútuun pa píltanii unaa ti eket kamma nuuyemaa ti Yéesu Eenucee ya, púful toko mpíhin unaa upiyeniyaa kayen neyoo nantoonool alacana.

**VII** Fiyuu Pútuun pa éfipiyisan panap etempo fo cancowiyaaw, pínapii ti heenape eeha mpíhine ha unaa ti Yéesu Eenucee ya. Panap pa piti Pútuun pa, taakut waah weelege nempo.

**VIII** Panap empuu puwune innifakanee kamma káyinan ka kiti aluu. Eehuu hífuliyoot ti aluu pale Pútuun pa puwufane ho aluu.

**IX** Hífuliyoot lompo ti pawenal aluu. Ooto an ti aluu timpi ámakiyanoolo.

**X** Kaatuko Pútuun pa piliile unaa úpiyenoonyaa pakan kéeyeeni keeyem ti Yéesu Eenucee ya, ancuk kati núuhinaa páhinal peenape. Páhinal empuu Pútuun pa

mpimemanoole faw unaa kati úhinaa.

*Piyeno pa pakoonool piti unaa niŋ Eenucee ya  
ati Pútuun pa*

**XI** Ooto aluu keeneetaat ka Pusuwif ti nampuke, nínawuno fa inniyeniye fa púcook pa. Pusuwif pa, payenka nkanakan ka mikampaani ma miteyii, nkayonkal aluu “Cáful”, apan eehuu ti enii lamma nkáhin ho.

**XII** Nínawuno nii, ti caanak encuu, nílaanjaalaan hínum Eenucee ya; nitaakut hilim ti pakati Israyel kaatuko aluu pakati Israyel tom; ínniyemi ekaawoola ti písiyool óo písiyool empa Pútuun pa mpiliile niŋ pakan etempo péeyisane nii, efipuwufanii eeha mpíyinanani ha; nitaakut lompo cíki; niyenaayeno ti púlunta pa apan nímiit Pútuun pa.

**XIII** Pale fiye, páawoo aluu unka ti Yéesu Eenucee ya, aluu kéelaanje ka hínum Pútuun pa, fiye nilohaaloh po kamma hísim ha hiti Eenucee ya heeniisee ha.

**XIV** Kaatuko akina ayem kásuumaay ka kití unaa, akina áhine Pusuwif pa niŋ keeneetaat ka Pusuwif kápusuumool. Ta naawufane ta eniinoo, tempo náapucaloole hiniŋ ha hiti kanat ka héekatinoolii ha.

**XV** Akina áfulane hilim ha heesiijanee ha hiti Móyiis niŋ eeha nihisoke ha íhinee. Fiyuu náahine Pusuwif pa niŋ keeneetaat ka Pusuwif kápiyenoonii kayoŋ koonool kéeyeeni pínapii teyoo, ancuk kásuumaay kitaakiyaa.

**XVI** Ta náafulane ta kanat ka keeyeniye ka ti pututayii, náasuumanool lompo kayoŋ ka

kéeyeeni ka enkuu niŋ Pútuun pa, pínapii ti eket ya eteyoo ti kuluwaa ya.

**XVII** Akéyyookee náatuunan ekoonjan ya éesuumé ya eti kásuumaaay ka ti keelohe ka Pútuun pa, niŋ ti aluu kéelaanje po ka.

**XVIII** Kaatuko pínapii teyoo unaa púlooŋ nuuyinaa ékey ti Paapaa ya ti sempe sa siti Kunuu ka keenape ka koonool kuu.

**XIX** Ekina ewune, nineetaat fiye ekaawoola, pale ínniyenoonii keetaake hilim ti keesampanee ka pakati Pútuun pa, ínniyenoonii lompo pakati miin ma miti Pútuun pa.

**XX** Nicukaacuk nii pínankiin empa an naalute nempo ekumpaan; pupoñapoñ pa pakati Eenucee ya niŋ piyaamakoola pa pakati Pútuun pa nkacuk nii kaataah ka kiti ekumpaan ya, apan Yéesu Eenucee ya fajoo ayem énankiin ya eenanjee ya ti tonkoŋ ya eeyekane ya ekumpaan ya.

**XXI** Akina awune pínankiin pa púlooŋ mpinanjanoolee, ancuk ekumpaan ya kati elutee néeyenoonii ekumpaan enfakat eesampanee ti Ateeteyo.

**XXII** Akina awune aluu lompo ínniyemiye ti hinanfu ti pakakee paka púlooŋ kéeyinane ka, nípiyenoonii ékinuma, la Kunuu ka keenape ka kiti Pútuun pa nkikine la.

### III

#### *Páhin pa piti Póol ti keeneetaat ka Pusuwig*

**I** Ekina ewune inci Póol, eeyem ya ti ékuluma kamma inci iyyem ti páhin Eenucee ya ati

Pútuun pa, aluu keeneetaat ka Pusuwif kati níyinan teyoo...

**II** Hiiniyaamhiini nii, nísiyaasi nii Pútuun pa puwufanaamufan páhin pa piti káatuunan aluu ekooñan ya eti panap etempo,

**III** ekina eyem eeha Pútuun pa mpíyisanaam ha, eeha mpíyisanut ha hínum an, samat nii fa inci impaye fa aluu fiye hikiicu caahinkilis.

**IV** Innikalanjaa leetal eyye, efinicuk eeha inci immeya ha kiti héeyisanutee ha hínum eehuu kiti Eenucee ya.

**V** Ti pikaaay pa peemuuse pa púloon, Pútuun pa píyisanut ho pakan paka. Pale fiye píhinaahin Kunuu etempo keenape ka kípiyisan ho pupoñapoñ etempo ninj piyaamakoola etempo keekuule ka.

**VI** Hikina hiyem, keeneetaat ka Pusuwif kalehaaleh ninj Pusuwif pa kati kasa eeha Pútuun pa mpíyinanaii ha, pokó púloon enii yoonool ti Yéesu Eenucee ya, pínapii ti ekooñan ya éesuumé ya.

**VII** Pútuun pa ti panap etempo, puwufanaamufan páhin kati túunan pakan paka ekooñan ya éesuumé eyye. Sempe etempo siwune inci kati hín po.

**VIII** Inci yem enkilis a ti pakan paka púloon keesampanee ka pakati Pútuun pa. Pale ti panap etempo, mpuwufanam kati túunan keeneetaat ka Pusuwif ekooñan ya éesuumé ya, eyya ammeya ya nii hisaanumate eteyyo héefulii ha ti Eenucee ya hitaakut pilehu.

**IX** Pútuun pa peeliile pa waah óo waah, píyisanut hínum eeha mpihintane ha íhinu

kápiliŋ ti púcook púlunta pa. Pale fiye, mpuwufanam kati yísan picaaŋ cataŋ pakan paka fa éfipihin ho.

**X** Ancuk pumaleekoo pa peeyem pa alacana niŋ pakati kikaw etempo kati pímeyi ecohato ya eepayantoo ya púloorŋ eti Pútuun pa, pínapii ti kéeyinane ka púloorŋ.

**XI** Eehe hitaakaataako kaatuko Pútuun pa pihintane ho píliilum púlunta pa. Apan mpíhin ho fiye pínapii ti Ateeteyo ati unaa Yéesu Eenucee ya.

**XII** Páawoo unaa unka ti Eenucee ya, te núuyinanaa teyoo, ekina ewune núuyiniyaa ékey hátikin Pútuun pa ti cíki niŋ híyiinate.

**XIII** Ooto inci pusok aluu, kúnuul enka inci iyyem ka fiye ti hicuku kamma aluu, timpi kuwun ínniwusen. Kaatuko pínapii ti kúnuul enkuu inci iyyem aluu ti kámakiyan.

### *Eenucee ya fa náalafiyé fa unaa*

**XIV** Ekina ewune ínkilipo hátikin Pútuun pa Paapaa ya.

**XV** Ti pikina elon ya eti miin óo miin miti patiila niŋ t'etaam néefulii.

**XVI** Inci oopa ti kaluum po, pínapii ti hamake etempo henfakat ha, kati píhin Kunuu etempo keenape ka kupuwufan aluu sempe ti pámiiloolal aluu,

**XVII** mpíhin lompo Eenucee ya apikin ti saan aluu kamma káyinan ka kití aluu. Illuum po lompo ancuk nitaakaa pálafi peeyanke kan, samat nii enuun éeloose ñíñkonk, samat nii

ekumpaan eyya puluta pa nkawake púsuni le niŋ efikasiijan yo.

**XVIII** Illuum eehuu mantefa aluu niŋ pakan paka púloon keesampanee ka pakati Pútuun pa kati nímeyi tách paweñ pa niŋ pafom pa niŋ pahaan pa niŋ páloos pa piti pálafi pa piti Eenucee ya.

**XIX** Illáfi nípimeyi pálafi empuu, empa an naayinaat pa hipayu kameye, ancuk nicukaa nii pikina ti waah óo waah.

**XX** Pútuun pa, ti sempe etempo seeyem sa ti páhin ti unaa, píyiniyini íhinu fo muus waah óo waah ewwa nuuluumaa niŋ ewwa núumiiloolaa.

**XXI** Alímaati púmulee pínapii ti kéeyinane ka niŋ ti Yéesu Eenucee ya, ti ekaay óo ekaay fo cancowiyaaw púlay. Amíini.

## IV

### *Pucokool ti Eenucee ya ati Pútuun pa*

**I** Ekina ewune, inci eekulee ya ti nükuluma kamma páhin pa piti Ateeteyo, íyyemi ti piŋiino aluu; elon ya eti aluu kati eyeno samat nii fa Pútuun pa mpílafiye fa ta mpiyonkale ta aluu.

**II** Niyeno pakan keewananololiye, innisuumanani, ínniyemi pumukuta. Nílafooli innimukutool.

**III** Kunuu ka keenape ka kíhinaahin aluu niipyeno kayoŋ koonool. Níhin kata óo kata niipyeno ti kásuumaay ka keenanfoole ka aluu, ancuk kati nitowo kayoŋ koonool.

**IV** Enii yoonool etaakiye niŋ Kunuu keenape koonool, samat nii fa inniyonkalee fa nipitaak cíki yoonool.

**V** Ateeteyo oonool ataakiye, káyinan koonool niŋ pátise yoonool.

**VI** Pútuun poonool pitaakiye, pikina piyem Paapaa ya ati pakan paka púlooŋ. Pikina pihaŋe waah wa púlooŋ, mpíhin ti an óo an, mpikin ti an óo an.

**VII** Pale an óo an ti unaa asayaasa kawun kéefulii ti panap pa piti Pútuun pa, samat nii fa Eenucee ya naaniike fa apuwufan unaa.

**VIII** Ekina ewune hilim ha hiti Pútuun pa nihisok:

*“Ta naasiliye ta,  
naacoopool hícump pikamool payenka  
naakule,  
naawun hícump kawun pakano.”* <sup>◊</sup>

**IX** Weyme uyem “asilaasilo?” Ekina eyem átikinaatikin áwanoonii le ti etaam ya.\*

**X** Arja éewanoonii ya, akina fanjoo alimpisooliye pihaŋ patiila útiŋu wa púlooŋ kati ameenjan waah óo waah.

**XI** Ehe hícump kawun enka naawufane ka unaa: áhinaahin pakakee paka kapiyeno pupoñapoň, pakakee paka piyaamakoola, pakakee paka pútuunana ekooŋan ya éesuumé ya, pakakee paka pakati kikaw picanku pa niŋ pikalaŋana hilim ha hiti Pútuun pa.

---

<sup>◊</sup> **IV:VIII 4:8** Kícmu 68:18    \* **IV:IX 4:9** Niŋ ekina tom: “Ekina eyem átikinaatikin awano pati cágii ca citi keekete ka .”

**XII** Páhin pa piteyii piyem kati kamemanool pakan paka keesampanee ka pakati Pútuun pa kápihin páhin pa piti Pútuun pa, ancuk keeyem ka enii ya eti Eenucee ya kati káyankii ti káyinan ka kiteyii samat nii ekumpaan eeyemee ti kulut.

**XIII** Fiyuu éfuuyenooniyaa pakoonool ti káyinan ka, núsusiyoola pinap ti kameye ka kiti unaa kiti Añii ya ati Pútuun pa. Núuyenooniyaa pakan kéetuuniye, apan nuucukaa nii Eenucee ya ti waah óo waah.

**XIV** Niñ úhinaa eehuu, etinene ucukaa nii epuuk. Ñincaama ña etinene káyini kaalincan unaa ti pasuuse kíleeluufuyii niñ ti pakalañanalii. Etinene ucukaa nii ñiteen eñña kúsuu nkisap pan óo pan niñ fotom hiyam ha nihilincan ño.

**XV** Pale niñ usokoolaa tooñaa ya ti pálafi, efuuyankaa ti waah óo waah apan nuuhanjaa nuucukaa nii Eenucee ya, eeyem a hikaw ha.

**XVI** Pínapii teyoo, kéeyinane ka púloø nkaçokool piliit tiw, samat nii fa pifasa pa niñ picec pa mpucokool fa ti enii an. Niñ kaapii óo kaapii ti enii ya kíhinaa páhin etenko, efeewun enii ya néeyankii ti pálafi.

### *Pawenal pa péeyeeni pa niñ peemaamane pa*

**XVII** Eehe inci inkaakaay hisoku aluu, apan efinjino teeho ti caacaw Ateeteyo: eloñ ya eti aluu timpi nene ecuk nii eti kéemiit ka Pútuun pa. Pámiiłoolalii pitaakut nafaa,

**XVIII** kunuuwii nkýyemi ti énimaan. Nkákatinoolee niñ eloñ ya eti Pútuun pa kamma nkámiit háati waah, apan nkayank ekun.

**XIX** Kataakut ñusuu, casupoolat niŋ ékuman lamma nkaŋes, pawenalii púloŋ pukuulut, apan kakatanantoo íhinu heesuuwanana.

**XX** Pale aluu, eehuu tom innikalanje kiti Eenucee ya ati Pútuun pa.

**XXI** Híiniyaamhiini nii, nísiyaasi kiti Eenucee ya, innikalanjee tooñaa ya eeyem ya ti Yéesu.

**XXII** Ooto niwaat pawenal pa piti aluu peemaamane pa niŋ kunuu ka kiti aluu keemaamane ka. Kunuu ka keemaamane ka kitaakaataak hícump pálafi peenaput empa mpilincan mpúpucalool aluu.

**XXIII** Nikat Pútuun pa pípiyeeniyan pámiiloolal aluu.

**XXIV** Nísoolo kunuu ka kéeyeeni ka enka Pútuun pa mpiliile ka keecuke ka nii pikina, ancuk nitaakaa eloŋ eecoonoole neekuul néefulii ti tooñaa ya.

**XXV** Ooto timpi nicaam! *An óo an asok áwiyoo tooñaa ya,*<sup>⊗</sup> kaatuko úyenooniyaayeno pakoonool.

**XXVI** *Niŋ níñikenaa, nitah kunuu aluu, ancuk timpi nimuuyen,*<sup>⊗</sup> timpi nikat lompo káñiken ka kiti aluu fo caanak ca cinow.

**XXVII** Timpi niwufan Seetaani ya pítin ti aluu.

**XXVIII** An óo an eeyem álipa, áyekuno káalipu, añaŋaa kásuwat náahin páhin peenape kati ákuuman fajoo, ancuk ayina lompo kayankanan keetaakut ka.

**XXIX** Timpi níkup hilim heenaput, pale níkup hilim eeha ammeya nii, híyiniyini kayankanan

---

<sup>⊗</sup> **IV:XXV 4:25** Sakaliya 8:16    <sup>⊗</sup> **IV:XXVI 4:26** Kícimu 4:4

pakan ti eeha nkasoolahe ha, ancuk kati kahañ toko nkáyankii ti káyinan ka kiteyii, apan níhisuum kéesiye ho ka.

**XXX** Timpi ninaq kúnuul Kunuu ka keenape ka kiti Pútuun pa. Kikina Pútuun pa mpuwufane aluu samat nii lánkamaasi, pípiyisan nii aluu pakan etempo fo ti hinoom eeha efipufakan ha aluu pántoon.

**XXXI** Nífulan paseeña óo paseeña ti saan aluu, focaa káñiken niñ paliya hiiñ, sonka, kateñal niñ kanat óo kanat.

**XXXII** Níhinool heenape innitaak paket hikaw ti pututa aluu. Níponketool samat nii fa Pútuun pa mpuponkete fa aluu pínapii ti Eenucee ya.

## V

### *Eloj ti ecaaq ya*

**I** Páawoo aluu niyem epuuk ya payenka Pútuun pa mpílafiye ka, ooto níyipenan po.

**II** Nílafooli, samat nii Eenucee ya ati Pútuun pa fa náalafiye fa unaa, apan naacoop eloj ya eteyoo apuwufan yo unaa samat nii kaawaaseen kéesume haaw nkúsuum Pútuun pa.

**III** Aluu keesampanee ka pakati Pútuun pa, ooto casupoolat, káakuulaati, niñ fotom pakiip waah fo muus, eehuu púlooj hiñajutee hisoku ti aluu.

**IV** Naput lompo nípikup kilim keesuwanana, kilim kéesumut hísiyu niñ fotom kilim keetaakut hikaw, pale hisoku Pútuun pa apalaka.

**V** Nímeyi eehe: Pusupoolata pa, keekuulut ka niñ fotom keekiipe ka waah fo muus, payenkuu kataakut himpaac ti cawii ca citi Eenucee ya niñ

Pútuun pa. Kaatuko an eekiipe waah fo muus, nacokcok wo pihañ Pútuun pa.

**VI** An timpi acaakool aluu niñ kilim kití kensem, kaatuko eehuu hiwune káñiken ka kití Pútuun pa nkikaakaay éwanoonii ti pakan paka keepooke po ka hituulu.

**VII** Ooto timpi ninakanoolo neyii.

**VIII** Kaatuko niyenaayeno hínum ti énimaan, pale fiye nitaakaataak ecaan̄j púfulii ti Ateeteyo. Nilon̄ samat nii epuuk pakati ecaan̄j.

**IX** Sokaasok eehuu kaatuko ecaan̄j ya eeyem ya ti aluu, heenape lamma nepuk, heecoonoole niñ tooñaa.

**X** Niñes héesume ha Ateeteyo Pútuun pa.

**XI** Timpi ninanf pakan ti páhin peetaakut nafaa pití énimaan, pale niweelii.

**XII** Kaatuko súwanani-súwananí fañ áapukup eeha kéetuulut ka Pútuun pa nkáhin ha ti piyolo.

**XIII** Pale niñ kaweelee, páhin pa piteyii éfipufulii ti ecaan̄j ya.

**XIV** Waah óo waah weeweelee ti ecaan̄j ya núuyenooniyyeno ecaan̄j. Eehe hiwune nkasok:

“Aluu keeyem ka ti hiñotu, níyiyo,  
aluu keecuke ka nii keekete, nilito,  
Eenucee ya afacaan̄j ti aluu.”

**XV** Ooto nitah kunuu meemak ti pawenal aluu. Timpi niwen nii puson̄, pale niwen nii keeco-hatiye.

**XVI** Innitaakaa káasiinjuma keetempiyé kití ihinu heenape, timpi nípuul ko, kaatuko kunoom enka nuuyemaa ka fiye tenko kití heenaput.

**XVII** Ekina ewune timpi nisojo, pale niñes kamaye eeha Ateeteyo náalafiye ha.

**XVIII** Timpi nilaan fo níkuman, kaatuko ékuman nápucpuc an. Pale nimeen niñ Kunuu ka keenape ka.

**XIX** Nicookool hícimu óo hícimu hiti Pútuun pa nípimul po. Nicook niñ saan aluu púlooj inniyeniyaahímulu Ateeteyo.

**XX** Nisok Pútuun pa Paapaa ya tan óo tan apalaka ti waah óo waah, ti caacaw ca citi Ateeteyo ati unaa Yéesu Krista.

### *Heeyem ti pututa áyiin niñ aaloo*

**XXI** Nítuulool kamma innifeye Eenucee ya ati Pútuun pa.

**XXII** Aluu pakaal paka nítuul pákayiin aluu samat nii fa ínnituule fa Ateeteyo.

**XXIII** Kaatuko áyiin a ayem ati hikaw ha ati aal a, samat nii fa Eenucee ya naayem fa ati hikaw ha ati kéeyinane ka. Eenucee ya fanoo ayem Afakana ya ati kéeyinane ka, keeyem ka eniinoo.

**XXIV** Ooto pakaal paka kañanjaahítuulu pákayiinii ti waah óo waah, samat nii fa kéeyinane ka nkátuule fa Eenucee ya.

**XXV** Aluu pákayiin paka, nílafi pakaal aluu samat nii fa Eenucee ya náalafiye fa kéeyinane ka, naawufan eloj ya eteyoo kamma pokoo.

**XXVI** Ahínaahin eehe kati akuulanii. Naakuulanii niñ man niñ hilim ha,

**XXVII** kati kasijo hátikinoo ti pawalle pa piteyii púlooj, apan etikataak halecat niñ waah weetempiit, pale keekuule apan étikayiniyee kawatan ti waah.

**XXVIII** Moonool-moonool muu, fa áyiin náalafiye fa eniinoo, fo naañanje pálafi aaloo. An óo an éelafiye aaloo, fanjoo náalafiye.

**XXIX** Kaatuko an ataapala apook eniinoo, pale nákuumankuuman yo namankool yo, samat nii fa Eenucee ya náhin fa kéeyinane ka,

**XXX** kamma unaa púlooj nuuyemaa ti eniinoo.

**XXXI** Hilim ha hiti Pútuun pa hisok: “*Ekinga ewune áyiin nakatan faafoo niŋ iññaayoo naananf aaloo, pokon t'ésupakii nkáyenoonii oonool.*”<sup>◊</sup>

**XXXII** Eehe waah weetaake nafaa meemak, ewwa Pútuun pa mpíyisanut hínum. Ee, kiti Eenucee ya niŋ kéeyinane ka inci iyyem ti káakup.

**XXXIII** Fan óo fan incuke, an óo an ti aluu añañaa pálafi aaloo samat nii fa náalafiye fa fanjoo, apan aal a añañaa hítuulu áyiinoo.

## VI

### *Heeyem ti pututa pupuka niŋ epuukii*

**I** Aluu epuuk ya, páawoo aluu pakati Ateeteyo, nítuul pupuka aluu, kaatuko eehuu hiñanje.

**II** Eehe hiyem hilim ha híyaañ ha ti hilim ha heesiijanee ha, la Pútuun pa mpíyinanane la pakán etempo nii efipuwufanii waah, hikina hiyem: “*Nápiyan paapaa atii niŋ iññaatii,*

**III** *ancuk kati tempo naawe, apan ínfuut ti etaam ya.*”<sup>◊</sup>

---

<sup>◊</sup> **V:XXXI 5:31** Púcook 2:24    <sup>◊</sup> **VI:III 6:3** Kakaman 5:16

**IV** Aluu ñífaaf ña, timpi níhin epuuk aluu kápiñiken kenseŋ, pale níkulii inniwunii kunuu samat nii fa Ateeteyo náalafiye fa.

*Heeyem ti pututa ñíhampaatiin niŋ pimiikan pa pakateyii*

**V** Aluu pimiikan pa, niñaŋaa hítuulu ñíhampaatiin ña pakati aluu keeyem ka ti etaam ya. Nítuulii innifeyii apan niŋ saan seekuule samat nii fa inniyem fa ti hítuulu Eenucee ya ati Pútuun pa.

**VI** Níhin páhin pa piti aluu, háati kaneetaat aluu ti kaasincan. Timpi niyeno páhina payenka nkajes púsuum pakan paka lamma. Pale nítuulii kamma inniyem pimiikan pakati Eenucee ya, ínniyemi ti ihinu eeha Pútuun pa mpílafiye ha púfulii ti saan aluu púloonj.

**VII** Níhin páhin ti pásuuma, samat nii pakan keeyem ti páhin Ateeteyo, pale neetaat keeyem ti páhin pakan.

**VIII** Nímeyimeyi nii an óo an éehine heenape, Ateeteyo afaacoooyoo, taakut hisoku aŋe amiikan niŋ fotom eeneetaat amiikan.

**IX** Aluu ñíhampaatiin ña pakati pimiikan pa, niñaŋii hicoku lompo pinap, samat nii fa inci insokii fa kacok aluu. Timpi nifeyanolii, páawoo nímeyimeyi nii aluu neyii Ahámpaatiin aluu oonool, oopa alacana, apan afisakanoolantoo an.

*Waň uti hikam uti Pútuun pa*

**X** Hilimam hikelan hiyem, nitaak sempe ti Ateeteyo niŋ ti sempe sa siteyoo senfakat sa.

**XI** Nikalo puoolaq pa púloonj piti hikam ha empa Pútuun pa mpuwufane pa aluu, ancuk kati níyini pisiiño kaapuutool ka kit Seetaani ya.

**XII** Kaatuko uneetaataa ti pítaakool niŋ pakan, pale pítaakool niŋ piseetaani pa peeyem pa patiila. Pikina piyem pakati kikaw ka pakati etaam ya éenime eyye. Pikina lompo piyem pumaleekoo pa peenaput pa peetaake pa sempe sa.

**XIII** Ekina ewune niwaso wañ wa púloonj uti hikam ha ewwa Pútuun pa mpuwufane wa aluu, ancuk niŋ kunoom kiti ñiyoka kíkeyyoo, ínniyini pisiiño kíp. Innipayaa íhinu waah óo waah lompo fo ti pikelan, efiniheek.

**XIV** Ooto an óo an ti aluu asiijo kíp, naacenq ti hiñowuyoo niŋ peletoo ya eti tooñaa ya, apan naakatan pucoonool empa Pútuun pa mpuwufanoo pa pipifaasoo samat nii hísool hiti éfaasuma púsus.

**XV** Akopo niŋ ekoonjan ya éesuume ya eti kásuumaaay ka, samat nii an eeyem ti puwaso pisamata pa piteyoo.

**XVI** Ti kapenan ti eehuu púloonj, acok ti epeesoo éfaasuma enii ya eteyoo, ekina eyem káyinan ka kiteyoo. Niŋ Eekance ya acoopaa hinjaaceen ha hiteyoo naacenanoo kinjaaceen kiti seemak, niŋ káyinan enkuu áfaayini ihoku uleew wa uteyoo púloonj.

**XVII** Akatan kafakan ka kiti Pútuun pa kipiyeno éwuulu ya eteyoo eti hikam ha, apan naacoop hilim ha hiti Pútuun pa heeyem ha káakuntu enka Kunuu ka keenape ka nkuwufanoo ka.

**XVIII** Fan óo fan incuke, niluum tan óo tan

kaluum óo kaluum ti sempe sa siti Kunuu ka keenape ka. Kamma eehuu, níyiyo inniluum, apan timpi níwusen ti kaluum kiti keesampanee ka púloon pakati Pútuun pa.

**XIX** Niluum kutoom lompo, mantefa tan óo tan inci ínkupe, Pútuun pa mpuwunam kiilim enka inci fasok, kati ínkup niŋ híyiinate ti kakaman kiti héeyisanutee ha hínum hiti ekoojan ya éesumme ya.

**XX** Inci éepoñiyee kati túunan ekoojan ya éesumme eyye, ekina ewune íyyemi ti núkuluma. Fiye niluum ancuk inci kati túunan yo niŋ híyiinate samat nii fa inci iññanje fa.

### *Kakican kikelan*

**XXI** Tikik, an unaa ti káyinan, aŋa núulafiyaay ya meemak, apan náhin páhin pa piti Ateeteyo pitempo tak, afaasok aluu fa inci iyyem pe, ancuk kati nímeyi eeha inci iyyem ha ti íhinu.

**XXII** Ekina ewune inci ímpoñiyoo ti aluu kamma eehe, mantefa naasok aluu fa nuuyem, naapenan aluu páhaaňi.

**XXIII** Alímaati Pútuun pa paapaa ya niŋ Ateeteyo Yéesu Krista kawufan aluu kéeyinane ka kásumaay. Alímaati kapenan káyinan ka kiti aluu niŋ pílafooli pa piti aluu.

**XXIV** Alímaati Pútuun pa pisampan pakan paka púloon kéelafiye ka Ateeteyo Yéesu Krista ati unaa niŋ pálafi peepayantoo.

**Kuloonaay  
Karon: Kuloonaay (Portions)**

copyright © 2018-2025 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Karon

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2025-07-11

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Jul 2025 from source files  
dated 11 Jul 2025

404e2c05-c6eb-5f56-8cae-50a5b595ef9a